



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 29 ta' Settembru 2022
(OR. en)

12992/22

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0296(NLE)

TRANS 612
COWEB 105
ELARG 71

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	28 ta' Settembru 2022
lil:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
Nru dok. Cion:	COM(2022) 484 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward tal-adozzjoni tal-baġit tal-Komunità tat-Trasport għall-2023

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2022) 484 final.

Mehmuż: COM(2022) 484 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 28.9.2022
COM(2022) 484 final

2022/0296 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Komitat tat-Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward tal-adozzjoni tal-baġit tal-Komunità tat-Trasport għall-2023

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali stabbilit skont it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport ("it-TCT") b'rabta mal-adozzjoni prevista ta' deċiżjoni dwar il-baġit għall-2023 tal-Komunità tat-Trasport.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

2.1. It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport

L-għan tat-TCT huwa li tinholq Komunità tat-Trasport fil-qasam tat-trasport bit-triq, bil-ferrovija, bl-ilma navigabbli intern u marittimu, kif ukoll l-iżvilupp tan-network tat-trasport bejn l-Unjoni Ewropea u l-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa. It-TCT daħal fis-sehh fl-1 ta' Mejju 2019.

L-Unjoni Ewropea hija parti għat-TCT¹.

2.2. Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali

Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa stabbilit bl-Artikolu 24 tat-TCT. Huwa responsabbli għall-amministrazzjoni tat-TCT u għall-iżgurar tal-implimentazzjoni kif suppost tiegħu. Għal dan il-għan, dan jagħmel rakkomandazzjonijiet u jiehu deċiżjonijiet fil-każijiet previsti fit-TCT. B'mod partikolari, il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali:

- (a) jipprepara x-xogħol tal-Kunsill Ministerjali,
- (b) jiddeċiedi dwar it-twaqqif ta' kumitati tekniċi,
- (c) jiehu azzjoni xierqa, fir-rigward tal-atti tal-UE li jkunu għadhom kemm ġew adottati, b'mod partikolari permezz tar-reviżjoni tal-Anness I tat-TCT,
- (d) jahtar id-Direttur tas-Segretarjat Permanenti wara li jikkonsulta mal-Kunsill Ministerjali,
- (e) jista' jahtar wiehed jew aktar mid-Deputati Diretturi tas-Segretarjat Permanenti,
- (f) jistabbilixxi r-regoli tas-Segretarjat Permanenti,
- (g) jista' jirrieżamina, permezz ta' deċiżjoni, il-livell tal-kontribuzzjonijiet baġitarji,
- (h) jadotta l-baġit annwali tal-Komunità tat-Trasport,
- (i) jadotta deċiżjoni li tispjega l-proċedura għall-implimentazzjoni tal-baġit, għall-preżentazzjoni u għall-awditjar tal-kontijiet u għall-ispezzjoni,
- (j) jiehu deċiżjonijiet dwar it-tilwimiet imressqa mill-Partijiet Kontraenti,
- (k) jadotta prinċipji ġenerali fil-qasam tal-aċċess għad-dokumenti, fir-rigward ta' dokumenti miżmuma mill-korpi stabbiliti bit-TCT jew bħala parti minnu,
- (l) jadotta r-rapporti annwali għall-attenzjoni tal-Kunsill Ministerjali dwar l-implimentazzjoni tan-Network Komprensiv;

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1937 tal-11 ta' Lulju 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorja tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport (GU L 278, 27.10.2017, p. 1).

- (m) jistabbilixxi l-limiti ta' żmien u l-mezzi għat-traspożizzjoni mill-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa, fir-rigward ta' ċerti atti tal-Unjoni.

Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa magħmul minn rappreżentant, u rappreżentant sostitut, ta' kull waħda mill-Partijiet Kontraenti. Il-partecipazzjoni bhala osservaturi hija miftuħa għall-Istati Membri kollha tal-UE.

Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali jaġixxi b'unanimità.

2.3. L-att previst tal-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali

Fl-2022, waqt l-aħħar laqgħa tiegħu, il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali jrid jadotta deċiżjoni rigward il-baġit tal-Komunità tat-Trasport għall-2023 ("l-att previst").

L-għan tal-att previst huwa li jiddetermina l-baġit annwali tal-Komunità tat-Trasport għall-2023.

L-att previst se jsir vinkolanti fuq il-partijiet f'konformità mal-Artikolu 25(1) tat-TCT, li jipprevedi: "Deċiżjoni tal-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali għandha tkun vinkolanti fuq il-Partijiet Kontraenti. Kull meta deċiżjoni mehuda mill-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali fiha rekwiżit għal azzjoni li trid tittiehed minn Parti Kontraenti, l-imsemmija Parti għandha tiegħu l-miżuri neċessarji u tinforma lill-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali bihom."

3. POŻIZZJONI LI GHANDHA TITTIEHED F'ISEM L-UNJONI

Il-kontribuzzjoni għall-baġit tal-Komunità tat-Trasport hi stabbilita fl-Anness V tat-TCT. Is-sehem tal-Unjoni jammonta għal 80 % tal-baġit, filwaqt li l-20 % li jifdal għandu jiġi pprovdut mill-partijiet tal-Balkani tal-Punent.

Għall-2022, il-baġit ammonta għal total ta' **EUR 3,002 miljun**, li minnhom, **EUR 2,401 miljun** (80 %) jiġu mill-UE u **EUR 0,6 miljun** mill-partijiet tal-Balkani tal-Punent.

Għall-2023, qed jiġi propost li l-baġit ikun ta' **EUR 3,060 miljun**. 80 % tal-krediti godda se jiġu mill-UE (**EUR 2,448 miljun**) u l-20 % l-oħra ta' krediti godda (**EUR 0,612 miljun**) mill-partijiet tal-Balkani tal-Punent.

Il-baġit propost għall-2023 jirrappreżenta żieda ta' 2 % meta mqabbel mal-2022. Dan huwa ġġustifikat mill-iżviluppi ta' inflazzjoni li għaddejjin bħalissa fir-Reġjun u fl-UE. Dan l-ammont se jkopri l-kostijiet operazzjonali tas-Segretarjat Permanenti u tal-organizzazzjoni tal-laqgħat tad-diversi korpi tal-Komunità tat-Trasport. Il-baġit tal-2023 jirrifletti wkoll enfasi akbar fuq l-attivitajiet ta' bini tal-kapaċità u l-assistenza teknika għas-Shab Reġjonali.

L-adozzjoni ta' din id-deċiżjoni mill-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali hija mehtiega għall-implimentazzjoni tat-Trattat li jimplementa t-TCT u għall-funzjonament tas-Segretarjat Permanenti.

4. BAŻI ĠURIDIKA

4.1. Bażi ġuridika proċedurali

4.1.1. Principji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (it-TFUE) jipprevedi deċiżjonijiet li jistabbilixxu "*l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f'isem l-Unjoni f'sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.*"

Il-kunċett ta' "*atti li jkollhom effetti legali*" jinkludi l-atti li jkollhom effetti legali skont ir-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregolaw il-korp ikkonċernat. Dan jinkludi wkoll l-istrumenti li ma jkollhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li "*jistgħu jinfluwenzaw b'mod determinanti l-kontenut tal-legiżlazzjoni adottata mil-legiżlatur tal-Unjoni*"².

4.1.2. *Applikazzjoni għal dan il-każ*

Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa korp stabbilit permezz ta' trattat, jiġifieri t-TCT.

L-att li l-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa mitlub jadotta jikkostitwixxi att b'effetti legali. F'konformità mal-Artikolu 35 tat-TCT, il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali għandu s-setgħa jadotta l-baġit tal-Komunità tat-Trasport u f'konformità mal-Artikolu 25(1) tat-TCT din id-deċiżjoni hija vinkolanti fuq il-partijiet għat-TCT. Min-natura tagħhom, u bħala kwistjoni ta' dritt internazzjonali li jirregola l-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali, dan l-att fih elementi li jaffettwaw il-pożizzjoni legali tal-partijiet għat-TCT u, għaldaqstant, anki tal-Unjoni. Għaldaqstant, l-att previst ikun vinkolanti skont id-dritt internazzjonali f'konformità mal-Artikolu 25(1) tat-TCT. L-att previst la jissupplimenta u lanqas jemenda l-qafas istituzzjonali tat-TCT. Għalhekk, il-baži ġuridika proċedurali tad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2. **Baži ġuridika sostantiva**

4.2.1. *Prinċipji*

Il-baži ġuridika sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament mill-oġettiv u mill-kontenut tal-att previst li fir-rigward tiegħu tittiehed pożizzjoni f'isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawk l-għanijiet jew minn dawk il-komponenti jkun jista' jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun biss wiehed inċidentali, id-Deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissejjes fuq baži ġuridika sostantiva waħda, jiġifieri dik mitluba mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

Fir-rigward tal-att previst li jsegwi għadd ta' oġettivi f'daqqa, jew li għandu diversi komponenti, li huma marbuta b'mod inseparabbli mingħajr ma wiehed ikun inċidentali għall-iehor, il-baži ġuridika sostantiva ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE jkollha tinkludi, eċċezzjonalment, id-diversi bażijiet ġuridiċi korrispondenti.

4.2.2. *Applikazzjoni għal dan il-każ*

L-att previst huwa mehtieg għall-funzjonament xieraq tat-TCT. Min-naħa l-oħra, it-TCT isegwi l-oġettivi u għandu komponenti fl-oqsma tat-trasport bit-triq, bil-ferrovija u bl-ilma navigabbli intern, li huma modi koperti mill-Artikolu 91 tat-TFUE, kif ukoll fil-qasam tat-trasport marittimu, li hu mod kopert mill-Artikolu 100(2) tat-TFUE. Minhabba n-natura orizzontali tiegħu, l-att previst jirreferi għal dawn l-elementi kollha. Dawn l-elementi kollha huma marbuta b'mod inseparabbli mingħajr ma' wiehed ikun inċidentali għall-iehor.

Għalhekk, il-baži ġuridika sostantiva tad-deċiżjoni proposta hija magħmula mid-dispożizzjonijiet li ġejjin: l-Artikoli 91 u 100(2) tat-TFUE.

4.3. **Konkluzjoni**

Jenhtieg li l-baži ġuridika tad-Deċiżjoni proposta tkun l-Artikoli 91 u 100(2) tat-TFUE, flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

² Il-paragrafi 61 sa 64 tas-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta' Ottubru 2014 fil-Kawża C-399/12, Il-Ġermanja vs Il-Kunsill, ECLI:EU:C:2014:2258.

5. PUBBLIKAZZJONI TAL-ATT PREVIST

F'konformità mal-Artikolu 25(2) tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport, id-deċiżjonijiet tal-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali għandhom jiġu ppubblikati f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward tal-adozzjoni tal-baġit tal-Komunità tat-Trasport għall-2023

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91 u l-Artikolu 100(2), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport ("TCT") gie ffirmat mill-Unjoni f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1937³. Fl-4 ta' Marzu 2019 gie approvat f'isem l-Unjoni permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/392⁴. Dahal fis-sehh fl-1 ta' Mejju 2019.
- (2) Skont l-Artikolu 35 tat-TCT, il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport ("il-Kumitat tat-Tmexxija") għandu jadotta l-baġit tal-Komunità tat-Trasport kull sena. L-Artikolu 35 tat-TCT jagħti wkoll is-setgħa lill-Kumitat tat-Tmexxija li jadotta deċiżjonijiet li jispeċifikaw il-proċedura għall-implimentazzjoni tal-baġit.
- (3) Il-Kumitat tat-Tmexxija għandu jadotta deċiżjoni dwar il-baġit tal-Komunità tat-Trasport għall-2023 waqt l-aħħar laqgħa tiegħu fl-2022.
- (4) Il-baġit propost tal-Komunità tat-Trasport għall-2023 huwa mehtieg għall-funzjonament xieraq tal-korpi tal-Komunità tat-Trasport. Dan ikopri l-kostijiet għar-rizorsi umani, l-ivvjagġar, it-tagħmir u s-software tal-IT, kif ukoll in-nefqa operazzjonali bħal l-istudji, il-bini tal-kapaċità, l-assistenza teknika u l-organizzazzjoni ta' konferenzi u laqgħat.
- (5) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tat-Tmexxija, peress li tali deċiżjoni, li hija mehtieġa għall-funzjonament tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport, se tkun vinkolanti għall-Unjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward tal-baġit tal-Komunità tat-Trasport għas-sena 2023

³ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1937 tal-11 ta' Lulju 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provvizorja tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport (ĠU L 278, 27.10.2017, p. 1).

⁴ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/392 tal-4 ta' Marzu 2019 dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport, ĠU L 71, 13.3.2019, p. 1–4.

għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz tad-deċiżjoni tal-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali meħmuż ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President